



AB 311

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny 15-099 Białystok, ul. Legionowa 8			
tel: 85 732 60 11	Fax: 85 740 48 99	email: sekretariat@wsse.bialystok.pl	
Sprawozdanie Nr	LM.9051.2731.2014.3356	z badań wody	Strona
			Stron
Białystok, dnia 2014-12-05			1
			1

Nazwa i adres klienta: Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. 17-300 Siemiatycze, ul. Armii Krajowej 26

Zlecenie nr: RPW/34565/2014

Próbki dostarczył: klient

Data/Godzina przyjęcia próbek do badań 2014-12-02 / 13:40

Opis próbki:

Próbkę wody dostarczono wraz z protokołem nr PK/6/2014 zawierającym dane:

-nazwa urzędnika lub źródła wody: Wodociąg Siemiatycze

-data/godzina pobrania próbki 2014-12-02 / 10:30

-Próbkę pobrał: klient

zgodnie z PN-EN ISO 19458:2007

Stan próbki bez zastrzeżeń

Data wykonania badań: 2014-12-02 ÷ 2014-12-04

Kod próbki		3356/LM/Z			
Miejsce pobrania próbki		kran w stołówce szkolnej, Siemiatycze, ul. Andersa 9			
Rodzaj wody		woda przeznaczona do spożycia		Najwyższa dopuszczalna wartość*	
Rodzaj próbki		Jednorazowa			
WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH					
Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Wynik badania			
Liczba bakterii grupy coli (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2004 +Ap1:2005+AC:2009	0		0	
Liczba bakterii Escherichia coli (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2004 +Ap1:2005+AC:2009	0		0	
Liczba Clostridium perfringens (łącznie ze sporami) (jtk) w 100 ml wody	PB-101 wyd. 1 Data wydania 24.09.2010	-		0	
Liczba paciorkowców kałowych (Enterokoki) (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004	-		0	
Ogólna liczba mikroorganizmów (jtk) w (22±2) °C po 72h w 1 ml wody	PN-EN ISO 6222:2004	-		**	

* Wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61 poz.417) zmienionego rozporządzeniem z dnia 20 kwietnia 2010 (Dz. U. Nr 72 poz.466).

**Parametr w w/w rozporządzeniu z określeniem "Bez nieprawidłowych zmian"

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki

Bez pisemnej zgody WSSE w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbek.

Autoryzował:

STARSZY ASYSTENT

Urszula Tomaszewska



AB 311

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny 15-099 Białystok, ul. Legionowa 8			
tel: 85 732 60 11		Fax: 85 740 48 99	
email: sekretariat@wsse.bialystok.pl			
Sprawozdanie Nr	LM.9051.2731.2014.3357	z badań wody	Strona
Białystok, dnia 2014-12-05			Stron
		1	1

Nazwa i adres klienta: Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. 17-300 Siemiatycze, ul. Armii Krajowej 26

Zlecenie nr: RPW/34565/2014

Próbki dostarczył: klient

Data/Godzina przyjęcia próbek do badań 2014-12-02 / 13:40

Opis próbki:

Próbkę wody dostarczono wraz z protokołem nr PK/6/2014 zawierającym dane:

-nazwa urządzenia lub źródła wody: Wodociąg Siemiatycze

-data/godzina pobrania próbki 2014-12-02 / 11:00

-Próbkę pobrał: klient

zgodnie z PN-EN ISO 19458:2007

Stan próbki bez zastrzeżeń

Data wykonania badań: 2014-12-02 ÷ 2014-12-04

Kod próbki		3357/LM/Z	
Miejsce pobrania próbki		kran w pomieszczeniu socjalnym, Siemiatycze, ul. Kościuszki 85	
Rodzaj wody		woda przeznaczona do spożycia	
Rodzaj próbki		Jednorazowa	
WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH			
Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Wynik badania	Najwyższa dopuszczalna wartość*
Liczba bakterii grupy coli (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2004 +Ap1:2005+AC:2009	0	0
Liczba bakterii Escherichia coli (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2004 +Ap1:2005+AC:2009	0	0
Liczba Clostridium perfringens (łącznie ze sporami) (jtk) w 100 ml wody	PB-101 wyd. 1 Data wydania 24.09.2010	-	0
Liczba paciorkowców kałowych (Enterokoki) (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004	-	0
Ogólna liczba mikroorganizmów (jtk) w (22±2) °C po 72h w 1 ml wody	PN-EN ISO 6222:2004	-	**

* Wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61 poz.417) zmienionego rozporządzeniem z dnia 20 kwietnia 2010 (Dz. U. Nr 72 poz.466).

**Parametr w w/w rozporządzeniu z określeniem "Bez nieprawidłowych zmian"

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki

Bez pisemnej zgody WSSE w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbek.

Autoryzował:

STARSZY ASYSTENT

Urszula Tomaszewska



AB 311

Wojewódzka Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny 15-099 Białystok, ul. Legionowa 8			
tel: 85 732 60 11		Fax: 85 740 48 99	
email: sekretariat@wsse.bialystok.pl			
Sprawozdanie Nr	LPW.9051.1580.2014.2094	z badań wody	Strona
Białystok, dnia 2014-12-03			Stron
			1
			1

Nazwa i adres klienta: Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o., 17-300 Siemiatycze, ul. Armii Krajowej 26

Zlecenie nr: RPW/34565/2014

Próbki dostarczył: klient

Data/Godzina przyjęcia próbek do badań 2014-12-02 / 13:40

Opis próbki:

Próbkę wody dostarczono wraz z protokołem nr PK/6/2014 zawierającym dane:

-nazwa urządzenia lub źródła wody Wodociąg Siemiatycze

-data/godzina pobrania próbki 2014-12-02 / 10:30

-Próbkę pobrał: Dobrowolska K.

zgodnie z PN-ISO 5667-5:2003

Stan próbki bez zastrzeżeń

Data wykonania badań: 2014-12-02 ÷ 2014-12-02

Niniejsze sprawozdanie z badań/pomiarów zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji oznaczone są literą - N

Kod próbki		2094/LPW/Z		
Miejsce pobrania próbki		Siemiatycze, ul. Andersa 9, kran w stołówce szkolnej		
Rodzaj wody		woda przeznaczona do spożycia z ujęcia podziemnego uzdatniana, niedezynfekowana		
Rodzaj próbki		Jednorazowa		
WYNIKI BADAŃ ORGANOLEPTYCZNYCH I FIZYKOCHEMICZNYCH				
Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Jednostka miary	Wynik badania	
Barwa ****	PN-EN ISO 7887:2012 metoda C	mg/l Pt	10 ± 4	-
Mętność ****	PN-EN ISO 7027:2003 rozdział 6	NTU	poniżej 0,5	1
Odczyn	PB-43 wyd. 1, data wyd. 15.02.2011	pH	7,2 ± 0,2	6,5 ÷ 9,5
Przewodność	PN-EN 27888:1999	µS/cm w 25°C	385 ± 85***	2500
Zapach ****	N PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	Z0	-
Smak ****	N PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	Z0	-
Amonowy jon	PN-C-04576-4:1994	mg/l	poniżej 0,20	0,50
Azotany	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	-	50*
Azotyny	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	-	0,50/0,10*
Mangan	PB-67 wyd. 2, data wyd. 15.02.2013	µg/l	-	50
Żelazo	PB-83 wyd. 2, data wyd. 15.02.2013	µg/l	-	200
Glin	PB-30 wyd. 1, data wyd. 15.02.2013	µg/l	-	200
Twardość	PN ISO 6059: 1999	mg/l CaCO ₃	-	60 ÷ 500

Najwyższe dopuszczalne stężenie**

* Warunek: $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 < 1$, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają stężenie azotanów (NO₃) i azotynów (NO₂) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.

** Wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61 poz.417) zmienionego rozporządzeniem z dnia 20 kwietnia 2010 (Dz. U. Nr 72 poz.466).

***Temperatura pomiaru 15,4 °C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

****Parametr w w/w rozporządzeniu z przypisem " Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian"

Podana wartość niepewności nie uwzględnia etapu pobierania próbki i stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k =2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki

Bez pisemnej zgody WSSE w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbki.

Autoryzował:

KIEROWNIK
Sekcji Badań Powietrza, Wody i Gleby

Jerzy Kopczuk



AB 311

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny 15-099 Białystok, ul. Legionowa 8 tel: 85 732 60 11 Fax:85 740 48 99 email: sekretariat@wsse.bialystok.pl			
Sprawozdanie Nr	LPW.9051.1580.2014.2095	z badań wody	Strona
Białystok, dnia 2014-12-03			Stron
			1
			1

Nazwa i adres klienta: Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o., 17-300 Siemiatycze, ul. Armii Krajowej 26

Zlecenie nr: RPW/34565/2014

Próbki dostarczył: klient

Data/Godzina przyjęcia próbek do badań 2014-12-02 / 13:40

Opis próbki:

Próbkę wody dostarczono wraz z protokołem nr PK/6/2014 zawierającym dane:

-nazwa urzędnika lub źródła wody wodociąg Siemiatycze

-data/godzina pobrania próbki 2014-12-02 / 11:00

-Próbkę pobrał: Dobrowolska K.

zgodnie z PN-ISO 5667-5:2003

Stan próbki bez zastrzeżeń

Data wykonania badań: 2014-12-02 ÷ 2014-12-02

Niniejsze sprawozdanie z badań/pomiarów zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji oznaczone są literą - N

Kod próbki		2095/LPW/Z		Najwyższe dopuszczalne stężenie**
Miejsce pobrania próbki		Siemiatycze, ul. Kościuszki 85, kran w pomieszczeniu socjalnym		
Rodzaj wody		woda przeznaczona do spożycia z ujęcia podziemnego uzdatniana, niedezynfekowana		
Rodzaj próbki		Jednorazowa		
WYNIKI BADAŃ ORGANOLEPTYCZNYCH I FIZYKOCHEMICZNYCH				
Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Jednostka miary	Wynik badania	
Barwa ****	PN-EN ISO 7887:2012 metoda C	mg/l Pt	11 ± 3	-
Mętność ****	PN-EN ISO 7027:2003 rozdział 6	NTU	poniżej 0,5	1
Odczyn	PB-43 wyd. 1, data wyd. 15.02.2011	pH	7,2 ± 0,2	6,5 ÷ 9,5
Przewodność	PN-EN 27888:1999	µS/cm w 25°C	393 ± 86***	2500
Zapach **** N	PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	Z0	-
Smak **** N	PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	Z0	-
Amonowy jon	PN-C-04576-4:1994	mg/l	poniżej 0,20	0,50
Azotany	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	-	50*
Azotyny	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	-	0,50/0,10*
Mangan	PB-67 wyd. 2, data wyd. 15.02.2013	µg/l	-	50
Żelazo	PB-83 wyd. 2, data wyd. 15.02.2013	µg/l	-	200
Glin	PB-30 wyd. 1, data wyd. 15.02.2013	µg/l	-	200
Twardość	PN ISO 6059: 1999	mg/l CaCO ₃	-	60 ÷ 500

* Warunek: [azotany]/50+[azotyny]/3 < 1, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają stężenie azotanów (NO₃) i azotynów (NO₂) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.

** Wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61 poz.417) zmienionego rozporządzeniem z dnia 20 kwietnia 2010 (Dz. U. Nr 72 poz.466).

***Temperatura pomiaru 16,6 °C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

****Parametr w w/w rozporządzeniu z przypisem " Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian"

Podana wartość niepewności nie uwzględnia e:apu pobierania próbki i stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k =2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki

Bez pisemnej zgody WSSE w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbek.

Autoryzował:

KIEROWNIK
Sekcji Badań Powietrza, Wody i Gleby
Jerzy Kopczyk